城市規劃條例(第131章) 規劃許可申請

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第16(2D)條,以下附表所載根據 條例第16(1)條提出的規劃申請,現於正常辦公時間內在下列地點供公衆查 閱

(i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處;及

新界沙田上禾輋路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處 (ii) 按照條例第16(2F)條,任何人可就有關申請向城市規劃委員會(下稱

「委員會」)提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不 遲於附表指定的日期,以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政 府合署15樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交委員會秘書

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引:根據城市 規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提 交意見」。有關指引可於上述地點,以及委員會的秘書處(香港北角渣華道 333號北角政府合署15樓)索取,亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov hk/tpb/)下載。

按照條例第16(2I)條,任何向委員會提出的意見,會於正常辦公時間 内在上述地點(i) 及(ii)供公衆查閱,直至委員會根據第16(3)條就有關的申 請作出考慮為止

有關申請的摘要(包括位置圖),可於上述地點、委員會的秘書處,以 及委員會的網頁瀏覽

委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁(http://www. info.gov.hk/tpb/)。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外), 會向公衆開放。如欲觀看會議,請最遲在會議日期的一天前以電話 (2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk) 向委員會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。

供委員會在考慮申請時參閱的文件,會在發送給委員會委員後存放於 規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000) 、於會議前上載至委員會 網頁,以及在會議當日存放於會議轉播室,以供公衆查閱

在委員會考慮申請後,可致雷2231 4810或2231 4835查詢有關決定 或是在會議結束後,在委員會的網頁上查閱決定摘要。

個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以 根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:

(a) 處理有關申請,包括公布意見供公衆查閱,同時公布「提意見人」 的姓名供公衆查閱:以及

(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

()			
	附表		
			就申請提
申請編號	地點	申請用途	出意見的
A /NIT		松莲吃吐辛庄五卯攻	期限
A/NE- LT/697	新界大埔林村丈量約份第19 約地段第2289號	 按議	月4日
A/YL-	新界元朗石崗丈量約份第		2021年
SK/305	112約地段第521C號	37C H347-1-	月4日
A/YL-ST/	新界元朗新田丈量約份第	臨時公衆停車場(包括	
590	105約地段第158號、第162	貨櫃車及重型貨車)的	月4日
	號餘段(部分)及第198號B分	規劃許可續期(為期 3	
	段和毗鄰政府土地	年)	
A/YL-	新界元朗洪水橋洪順路丈量	臨時商店及服務行業	2021年
TYST/	約份第127約地段第293號餘	(為期3年)	月4日
1092	段(部分)	******	00015
A/YL-	新界元朗山下村丈量約份第		
TYST/ 1093	120約地段第2712號B分段 (部分)、丈量約份第121約地		H40
1035	段第1639號(部分)、第1640		
	號(部分)、第1649號(部		
	分)、第1650號(部分)、第		
	1664號(部分)、第1665號、		
	第1666號(部分)、第1667號		
	(部分)、第1668號(部分)、		
	第1669號(部分)、第1673號		
	(部分)、第1674號(部分)、		
	第1675號、第1676號A及B		
A /L 1017	分段(部分)和毗連政府土地	吃味 *** * * * * * * * * * * * * * * * * *	00015
A/HSK/ 305	新界元朗厦村丈量約份第		2021年 月11日
JUJ	129 約內多個地段和毗連政 府土地	S # 1	71 I
A/I-LI/34	南丫島丈量約份第7約 L M	擬議屋宇(重建),行人	2021年
,, 5-	地段第5號及毗連政府土地	徑,美化種植及填土/	
		挖土工程	
A/K3/592	九龍大角咀必發道71號至75		2021年
	號	率限制,以作准許的	月11日
		非污染工業發展(不包	
		括涉及使用/貯存危險	
		品的工業經營)	_
A/NE-	新界粉嶺永寧圍丈量約份第		
LYT/747	83約地段第1511號餘段(部		
	分)	劃許可續期(為期 3 年)	
A/YL-	 新界元朗石崗丈量約份第	. ,	2021年
KTS/887	106約地段第1720號A分		
	段、第1720號B分段、第	· ·	
	1720號C分段、第1720號餘		
	段、第1721號(部分)、第		
	1723號及第1724號	W= 1 V = 4 = 1 + 1 = 1 + 4 = =	
A/YL-	新界元朗流浮山丈量約份第		
LFS/398	129 約地段第2170 號餘段 (部分)	場(月11日
A/YL-	元朗八鄉丈量約份第111 約	臨時商店及服務行業	2021年
PH/880	地段第582號B分段及第582		
	號C分段和毗連政府土地	期3年)	
A/YL-	新界元朗唐人新村丈量約份	擬議臨時貨倉存放傢	2021年
TYST/	第119約地段第1198號C分	俱(為期3年)	月11日
1094	段(部分)		
A/NE-	新界十四鄉西沙丈量約份第		
SSH/138	165約的政府土地 	置(地下雨水渠)及	月18日
A/NE-	新界沙頭角丈量約份第41約	挖土工程 臨時公衆停車場(只	2021年
STK/21	地段第443號B分段餘段(部		
•	分)、第444號B分段餘段(部		
	分)、第445號B分段餘段(部		
	分)、第446號B分段餘段(部		
	分)及第447號B分段餘段(部		
	分)和毗連政府土地	169.246	
A/NE-	新界打鼓嶺坪洋村丈量約份		
TKL/664 A/SLC/	第79約地段第180號A分段 大嶼山丈量約份第316L約芝	管制屋宇-小型屋宇) 擬議公用事業設施裝	
169			
	地	和挖土及填土工程	,,,,,,,,,
A/YL-	新界元朗八鄉大江埔村丈量		2021年
KTN/765	約份第 110 約地段第 71 號		月18日
	餘段		
A/YL-	元朗錦田南丈量約份第113		
KTS/888	約地段第111號餘段、第112	. ,	月18日
	號(部分)、第113號、第115		
	號餘段、第116號(部分)及第		
A/YL-	117號餘段 元朗牛潭尾丈量約份第104	掷議防吐华会/下印	2021年
A/YL- NTM/421		凝議臨時貸倉(工程器材/物料)(為期3	
1911VI/421	約的政府土地 		77 10 日
A/YL-	一 元朗牛潭尾丈量約份第105	. ,	2021年
NTM/422	約地段第1762號餘段及第		
	1768號和毗連政府土地	零售商店)(為期3	
		年)	
A/YL-	元朗八鄉丈量約份第111約	臨時露天存放建築材	2021年

PH/881

2021年4月27日

城市規劃委員會

地段第2901號 (部分)、 第 料 及 汽 車 零 件 的 規 月18日

2902號(部分)、第2904號 劃許可續期(為期 3

(部分)、第2905號 (部分)、年)

第2909號 (部分)及第2911

號 (部分)和毗連政府土地

城市規劃條例(第131章) 規劃許可申請進一步資料的提交

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第16(2D)(b)條,城市規劃委員會 (下稱「委員會」)曾就以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申 請,刊登報章通知。委員會已依據條例第16(2K)條,接受申請人提出的進 一步資料,以補充已包括在其申請内的資料。該等進一步資料現於正常辦 公時間內在下列地點供公衆查閱

(i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處;及 (ii) 新界沙田上禾輋路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。

按照條例第16(2K)(c)及16(2F)條,任何人可就該等進一步資料向委 員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表 指定的日期,以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15 樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過 委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交委員會秘書。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引:根據城市 規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提 交意見」。有關指引可於上述地點,以及委員會的秘書處(香港北角渣華道 333號北角政府合署15樓)索取,亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov. hk/tpb/)下載。

按照條例第16(2K)(c)及16(2I)條,任何向委員會提出的意見,會於正 常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公衆查閱,直至委員會根據第16(3)條就 有關的申請作出考慮為止

有關申請的摘要(包括位置圖),可於上述地點、委員會的秘書處,以 及委員會的網頁瀏覽。

委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁(http://www info.gov.hk/tpb/)。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外), 會向公衆開放。如欲觀看會議,請最遲在會議日期的一天前以電話 (2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk) 向委員會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。

供委員會在考慮申請時參閱的文件,會在發送給委員會委員後存放於 規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000)、於會議前上載至委員會 網頁,以及在會議當日存放於會議轉播室,以供公衆查閱。

在委員會考慮申請後,可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決定, 或是在會議結束後,在委員會的網頁上查閱決定摘要

個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以 根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途: (a) 處理有關申請,包括公布意見供公衆查閱,同時公布「提意見人」 的姓名供公衆查閱;以及

(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

		附表		
申請編號	地點	申請用途/ 發展	進一步資料	就進一步資 料提出意見 的期限
A/K10/265	木 廠 街 及 宋皇臺 道 九 龍	(分層住宅) 及商業(商店 及服務行業)	申請資政、評別、、需經歷是中的工作。 是,都可以、評別、、需經歷代的工作。 是,都可打, 是,不可以 是, 一回意技污, 經歷 一回意技污, 經歷 過。	
A/KC/473		擬議略為放寬 地積比率限制	申請人回應部門 意見,並提交經 修訂的交通影響 評估。	

城市規劃委員會

岫

廣

2021年4月27日

申請酒牌續期公告 **RISE KITCHEN**

現特通告:吳嘉勝先生其地址為新界西 貢將軍澳唐賢街29號藍塘傲商場地下 4號餐廳,現向酒牌局申請位於新界西貢 將軍澳唐賢街29號藍塘傲商場地下4號 餐廳RISE KITCHEN的洒牌續期。凡反 對是項申請者,請於此公告刊登之日起 十四天內,將已簽署及申明理由之反對 書,寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合 大樓4字樓酒牌局秘書收

日期:2021年4月27日 **NOTICE ON APPLICATION FOR** RENEWAL OF LIQUOR LICENCE **RISE KITCHEN**

Notice is hereby given that Mr. Ng Ka Shing of Restaurant 4, G/F., Commercial Accommodation of Alto Residences, 29 Tong Yin Street, Tseung Kwan O. Sai Kung, New Territories is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of RISE KITCHEN situated at Restaurant 4, G/F., Commercial Accommodation of Alto Residences, 29 Tong Yin Street, Tseung Kwan O, Sai Kung, New Territories. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary Liquor Licensing Board, 4/F., Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po. New Territories within 14 days from the date of this notice.

申請酒牌續期公告 **BREAKS**

Date: 27th April 2021

現特通告:田永昌其地址為九龍深水 埗福華街182號怡華閣2樓A室,現向酒 牌局申請位於九龍深水埗西洋菜北街 221-225號美邦大廈地下A號舖BREAKS 的酒牌續期,其附加批註為酒吧。凡反 對是項申請者,請於此公告刊登之日起 十四天內,將已簽署及申明理由之反對 書,寄交九龍深水埗基隆街333號北河街 市政大廈4字樓酒牌局秘書收

日期:2021年4月27日 **NOTICE ON APPLICATION FOR** RENEWAL OF LIQUOR LICENCE **BREAKS**

Notice is hereby given that Tin Wing Cheong Frog of Flat 2A, Yee Wah Court, 182 Fuk Wah Street, Sham Shui Po, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Breaks situated at Shop A. G/F., May Bong Mansion, 221-225 Sai Yeung Choi Street North, Sham Shui Po, Kowloon with endorsement of bar. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice

Date: 27th April 2021

請新牌及續牌 告 熱線: 2873 9888 2873 9842 傳真: 2873 0009

刊登廣告熱線 28739888/ 28739842 投資理財

●責任編輯:黎永毅

香港文匯郭WEN WEI PO

2021年4月27日(星期二)

投資 攻略

B6

部分地區疫情升溫,加上美國政府可能加稅等雜 音干擾,風險性資產表現受到壓抑。根據美銀美林 引述 EPFR 統計顯示,上周除高收益債市資金呈淨流 出外,投資級債與新興市場債分別迎來50.9億與5.7

億美元的資金淨流入,動能較前一周皆略為減緩。 ●安聯投信

包括日本、印度及部分歐美部分地 區疫情再度出現升溫跡象,加上 據悉美國總統拜登可能對富人徵收較 高的資本利得税,包括美國與全球股 市等風險性資產區間震盪,風險性債

券表現也較為逆風;不過檢視最新關 鍵經濟數據,上周公布的美國初領失 業救濟金人數不但明顯優於市場預 期,也造出2020年3月14日以來的新 低,顯示就業市場持續改善,故雖有 短線雜音干擾,但全球經濟仍穩步邁 向復甦, 風險性資產中長線來説後市 展望仍正面。

安聯新興債券收益組合基金經理人 許家豪表示,全球各國持續接種疫 苗,其中又以歐美國家進度較快,施 打比率有望在今年夏季時來到60%左 右,相較之下新興國家雖施打進度較 慢,但隨着成熟國家陸續達到群體免 疫,新興國家有望於下半年獲得疫 苗、疫情漸趨緩和,且在對經濟復甦 的正面期待下,疫情雖偶有起伏,但對 市場的衝擊程度已較去年明顯減少。

市場流動性仍有望延續

許家豪指出, 在疫苗接種、經濟復 甦及去年同期的低基期效應帶動下, 全球通脹數據開始上揚,並在年初時 一度引發市場擔憂並帶來波動,但觀 察全球包括美國聯準會及歐洲央行等 態度,為確保經濟增長,主要央行近 期內仍將容忍通脹上揚,最快也可能 在下半年才開始考慮減少購債,最後 才是升息,市場流動性近期內仍有望 延續。

觀察全球市場,許家豪表示,在經 濟基本面的復甦下,全球企業獲利也 逐漸轉佳;根據JPMorgan於4月初發 布報告指出,包括全球、美國、歐洲 及新興市場企業今年EPS獲利成長率 皆有望來到26%以上水平,其中MSCI 新興市場指數企業成長率更可上看 37.5%,居全球市場之冠。

對此,許家豪指出,雖新興國家疫 情仍有浮動,但成熟國家終端消費市 場因解封恢復動能,已開始帶動新興 國家出口及企業表現,若疫情在下半 年進一步受到控制,新興市場後續可 望加速復原,相關資產表現可期。

在债券的投資上,許家豪指出,在 包括美國在內等各國擴大財政赤字以 支撐經濟下,公債殖利率可能被推動 走揚,故信用債此時機會較利率債為 優。在市場的布局上,新興市場資產 本在基本面的逐漸復甦支持下後續有 表現空間,而新興債不但具有較全球 及成熟市場同級債券較佳的利率,更 因利差較大更具投資價值,值得追求 收益及後市潛在成長空間的投資者關 注。

央行上調通脹預測 加元擴升勢

馮強

金匯動向

美元兑加元上周三受制 1.2655 附近阻力走 勢偏弱,迅速失守1.25水平,本周初跌幅擴 大,一度走低至1.2440水平逾5周低位。加 拿大央行上周三會議維持利率不變,不過卻 作出收緊寬鬆措施的行動,宣布把早前每周 最少買入40億加元的購債規模削減至每周30 億加元為目標,消息引致加元走勢偏強。

此外,央行的會後聲明認為經濟前景改 善,並在同日公布的4月版貨幣政策報告中 迅速將今年的經濟增長預期上調至6.5%,大 幅高於早前預測的4%水平,預示下半年經濟 將進一步改善,不排除加拿大統計局本周五 公布的9月份GDP將強於1月份0.7%的按月 增幅。

明年第4季加息預期升溫

加拿大統計局上周三公布3月份消費者物 價指數年率攀升2.2%,高於2月份的1.1%升 幅之外,更是13個月以來高點,通脹率有加 速上行傾向,加拿大央行隨即在4月版的貨 幣政策報告中把今年的通脹率上調至2.3%, 顯著高於早前評估的1.6%,並將2022年與 2023年的通脹率分別調高至1.9%及2.3%, 反映今年至後年間的通脹率已頗有機會徘徊 在央行1%至3%目標範圍的中間值或以上水 平,市場對加拿大央行提前在明年第4季作

- 10天線 加元 -20天線 1.30 4月26日19:45 一50天線 報價:1.2441加元 1.27 1.24 12 2

美元兌加元

出加息行動的預期升溫,有助加元擴大升 幅。預料美元兑加元將反覆走低至1.2300水 平。

2021年

上周五紐約6月期金收報1,777.80美元, 較上日下跌4.20美元。現貨金價上周五持穩 1,770美元水平,本周初大部分時間處於 1,772至1783美元之間。現貨金價上周連日 未能向上衝破1,798美元附近主要阻力,美 國聯儲局本周三晚將公布會議結果,加上美 國10年期長債息率本周初曾重上1.59%水 平,抑制金價表現,預料現貨金價將暫時上 落於1,760至1,800美元之間。

金匯錦囊

加元:美元兌加元將反覆走低至1.2300水平。 金價:將暫時上落1,760至1,800美元之間

金匯出擊

英皇金融集團 黃楚淇

弱勢,美元指數低見90.68,為3月3日以來 最低水平。美聯儲將於周三公布議息決議, 預計不會出現重大的政策調整,但市場人士 將密切關注聯儲主席鮑威爾在會後的講話; 美聯儲料將不得不承認經濟數據改善,但鮑 威爾可能重申美聯儲仍將維持超寬鬆貨幣政 策並忽視暫時性通脹上升。至於日本央行將 於周二公布利率決議,亦預計將維持政策不 變,日本央行料調降通脹預估,並預計到總 裁黑田東彥2023 年卸任以後,仍將無法達成 央行設定的2%通脹目標。

美元兑日圓走勢,匯價自月初以來持續走

三周持續受制於10天平

美元醞釀反撲 關注本周議息

美元於周一續見承壓,延續着月初以來的

低,上周五創一個多月低位至107.46 水平, 至本周一稍見回穩,而技術圖表亦見RSI 及 隨機指數均有着初步回彈跡象,而匯價過去

均線,目前10天線處於 108.40 水平,預料若匯 價可突破此區,將有重 新走穩的傾向。黃金比 率計算,38.2%的反彈幅 度為108.80 水平,擴展 至 50% 及 61.8% 的 幅 度 分別為 109.20 及 109.60 水平。較大阻力將參考 上月底高位110.96。至 於下方支持預估在

107.50 及250 天平均線106.10, 進一步支持

美元兌瑞郎持穩0.91上方

回看2月低位104.40。

美元兑瑞郎在本月持續走低,至本周一低 見至0.9127,創一個半月低位,但亦要留意 自上周以來匯價整體陷於橫盤態勢,並持穩 於 0.91 水平上方,同時,技術圖表亦見 RSI 及隨機指數已徘徊於超賣區域多時,而至今 有着初步上揚跡象,故美元兑瑞郎有機會正 醞釀回升動力。當前阻力先會留意下降趨向 線 0.9180,此區同時亦為 10 天平均線位置, 因此,倘若本周匯價可作出突破,料將引延 較顯著的反撲走勢。以自月初起的下跌幅度 計算,38.2%的回升目標看至0.9255,擴展 至50%及61.8%的目標則為0.9295 及0.9340 水平。關鍵阻力預估在0.95 關口。至於下方 較大支撐預估在100 天平均線0.9050 以至 0.8870 水平。

今日重要經濟數據公布

17:00 歐元區 4 月企業景氣指數,前值 0.30 18:00 英國 4 月 CBI 零售銷售差值,前值頁45

2 月聯邦住房金融局(FHFA)房價月率,前值+1.0% 2 月聯邦住房金融局(FHFA)房價年率,前值+12.0%

2 月聯邦住房金融局(FHFA)房價指數,前值316.7 美國 2月 Case Shiller 20個大都會地區經季調房價指數月率,預測+1.1%,前值+1.2% 2月Case Shiller 20個大都會地區未經季調房價指數月率,前值+0.9% 2月 Case Shiller 20 個大都會地區房價指數年率,預測+11.6%,前值+11.1% |4 月消費者信心指數,預測 112.1,前值 109.7

22:00